



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/514
3 July 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 3 ИЮЛЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящим имею честь препроводить текст меморандума Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики, опубликованного в Пхеньяне 2 июля 1997 года по случаю двадцать пятой годовщины опубликования текста Совместного заявления от 4 июля, согласованного Северной и Южной Кореей 4 июля 1972 года.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

КИМ Чон Гук
Посол
Временный Поверенный в делах

97-18554.R 080797 080797

/...

Приложение

Меморандум

Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики, опубликованный в Пхеньяне 2 июля 1997 года
(по случаю двадцать пятой годовщины опубликования текста
совместного заявления от 4 июля)

Огромные заслуги великого вождя товарища Ким Ир Сена навеки войдут в историю движения за национальное воссоединение.

Прошло 25 лет со дня опубликования исторического Совместного заявления от 4 июля, в котором провозглашались три принципа независимости, мирного воссоединения и великого национального единства в рамках программы воссоединения Севера и Юга.

По этому случаю Министерство иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР) публикует настоящий меморандум с целью еще раз напомнить о значении бессмертных заслуг великого вождя товарища Ким Ир Сена в деле национального воссоединения.

Три принципа национального воссоединения – общая программа воссоединения Севера и Юга

Начиная с 70-х годов внутреннее и внешнее положение с точки зрения национального воссоединения изменилось в пользу нашего народа.

Под мудрым руководством великого вождя народ на северной половине нашей Республики резко ускорил темпы свершения трех революций – идеологической, технической и культурной – под знаменем идей чучхе и тем самым прочно укрепил нашу революционную основу – главную гарантию национального воссоединения.

Молодежь и студенты, а также патриоты в Южной Корее стали еще более активно бороться за независимость, демократию и воссоединение. С каждым днем в мире ширились ряды сторонников и поборников справедливой борьбы нашего народа за национальное воссоединение.

На фоне выступлений мировой общественности против политики агрессии и войны и будучи загнанными в угол экономическим кризисом, Соединенные Штаты Америки обнародовали "доктрину Никсона" и изменили свою политику по отношению к Корее, поставив задачу увековечить раздел Кореи и попытаться при этом найти для себя выход из создавшегося положения в "мирной стратегии".

Используя проводимую Соединенными Штатами политику поддержки идеи существования "двух Корей", южнокорейские власти начали выступать за так называемый "мир" и "переговоры", пытаясь выйти из кризиса, сложившегося в результате антифашистского демократического сопротивления народа, и избежать участи пасынка мирового сообщества.

Существовавшее положение вновь потребовало принятия решительных мер для предотвращения опасности увековечения раздела на Корейском полуострове и разрешения проблемы воссоединения на основе принципа независимости.

/...

Учитывая реальность сложившегося на тот момент положения, уважаемый вождь товарищ Ким Ир Сен в своей речи 6 августа 1971 года обнародовал политику новых широкомасштабных переговоров, в соответствии с которой мы были готовы начать в любое время диалог со всеми политическими партиями, включая правящую "Демократическую республиканскую партию", общественные организации и отдельных представителей Южной Кореи.

Южнокорейские власти, отвергавшие идею любых контактов между Севером и Югом, были вынуждены отреагировать на наше предложение, хотя и в виде переговоров под эгидой Красного Креста, в результате чего начались предварительные переговоры с целью начала с сентября 1971 года переговоров между Севером и Югом под эгидой Красного Креста, после которых должны были начаться политические переговоры на высоком уровне между Севером и Югом.

На встрече с представителем Южной Кореи, приехавшим в Пхеньян для участия в переговорах высокого уровня между Севером и Югом 3 мая 1972 года, уважаемый вождь товарищ Ким Ир Сен выдвинул три принципа национального воссоединения, ставшие основой для решения проблемы воссоединения.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен заявил следующее:

"Я считаю, что вопрос нашего воссоединения следует в любом случае решать без иностранного вмешательства и мирным путем на основе принципа содействия великому национальному единству".

Представитель Южной Кореи полностью поддержал три принципа национального воссоединения, выдвинутые великим вождем, заявив, что он воспринимает их как главнейшую основу для воссоединения. Позднее высшее на тот момент должностное лицо Южной Кореи заявило нашему представителю, прибывшему в Сеул для участия во втором раунде переговоров на высоком уровне, что он одобряет и полностью поддерживает три принципа, выдвинутые великим вождем. Впоследствии, 4 июля 1972 года, было обнародовано Совместное заявление от 4 июля, главное содержание которого заключалось в трех принципах независимости, мирного воссоединения и великого национального единства.

Опубликование Совместного заявления от 4 июля стало великим событием: мир узнал, что в основе общей программы воссоединения Севера и Юга лежат три принципа национального воссоединения. Справедливость и искренность Совместного заявления от 4 июля сразу же вызвали мощную поддержку мировой общественности.

На своей двадцать восьмой сессии в 1973 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций единодушно приняла заявление о консенсусе в поддержку трех принципов национального воссоединения, а на своей тридцатой сессии в 1975 году приняла резолюцию о поддержке Совместного заявления от 4 июля, которое могло бы способствовать воссоединению на Корейском полуострове в условиях независимости и мирным путем. Резолюции с требованием урегулирования вопроса о воссоединении Кореи в соответствии с тремя принципами принимались также совещаниями на высшем уровне и совещаниями министров иностранных дел Движения неприсоединившихся стран.

Выдвинутые великим вождем три принципа национального воссоединения представляют собой руководящие принципы, которых следует неуклонно придерживаться Северу и Югу при разработке и осуществлении политики воссоединения и надежной общей программы воссоединения страны. Принцип независимости является основополагающим в судьбе страны и народа и служит отправной точкой движения за национальное воссоединение.

Борьба нашего народа за национальное воссоединение является по сути борьбой за освобождение от иностранного господства и за воплощение в жизнь идеи национальной независимости. Сам раскол нашей страны был навязан извне, а то, что и по сей день, после окончания "холодной войны", не удалось добиться воссоединения, также объясняется вмешательством со стороны внешних сил и чинимыми ими препятствиями.

Не заняв независимую позицию, невозможно решить ни одной проблемы национального воссоединения в соответствии с интересами и требованиями нашего народа. Все, кто искренне желают национального воссоединения, должны выступать против иностранного вмешательства и решительно отстаивать идею достижения национального воссоединения самим корейским народом.

Принцип мирного воссоединения лежит в основе разрешения проблемы воссоединения в соответствии с единодушным желанием всех наших сограждан и миролюбивых народов мира. Где бы ни жили люди, которые любят свою страну и свой народ, – на Севере, Юге или в других странах – они не хотят воевать друг против друга.

Мирное урегулирование вопроса о воссоединении Кореи внесет также огромный вклад в достижение мира и безопасности в Азии и других регионах мира.

Все выдвигавшиеся до настоящего времени правительством КНДР предложения о воссоединении неуклонно направлены на достижение цели воссоединения страны мирным путем на основе диалога и переговоров, а не конфронтации и войны. Принцип великого национального единства является руководством к действию, объединяющим весь народ под знаменем национального воссоединения.

Национальное воссоединение требует проявления патриотизма со стороны всего населения. Вне контекста великого единства нашего народа мы не можем даже думать ни о воссоединении страны, ни об общей национальной задаче. Примирение и объединение всего народа являются ближайшей целью национального воссоединения, к которой мы все стремимся. Весь корейский народ должен добиться национального единства, преодолев различия в идеологии, идеалах и системах для достижения цели национального воссоединения.

В качестве основы общей программы воссоединения страны великий вождь выдвинул три принципа национального воссоединения: независимость, воссоединение мирным путем и великое национальное единство. В этом состоит его бессмертный вклад в историю движения за воссоединение.

Гениальное воплощение в жизнь трех принципов
национального воссоединения

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен выдвинул три принципа национального воссоединения и принял практические меры по их реализации.

1. Предложение об основании Демократической
конфедеративной республики Корё (ДКРК)

Внутренним и внешним сепаратистским силам наконец удалось сорвать диалог между Севером и Югом, который был со всей искренностью начат в середине 70-х годов, и вновь инспирировать конфронтацию между Севером и Югом. С наступлением 80-х годов они вновь активизировали реализацию своего заговора по увековечению раскола Кореи.

Южнокорейские власти в открытую стали пропагандировать "теорию невозможности воссоединения", говоря при этом о "воссоединении в 2000 году".

В своем докладе шестому съезду Трудовой партии Кореи в октябре 1980 года великий вождь товарищ Ким Ир Сен выдвинул предложение о воссоединении на основе конфедерации, которое воплощало три принципа полного национального воссоединения, для преодоления стоящих на пути воссоединения препятствий и поиска новых возможностей в этом направлении.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен сказал следующее:

"Наша партия считает, что самым реальным и разумным путем воссоединения страны в условиях независимости, мирным путем и на основе принципа великого национального единства было бы объединение Севера и Юга в конфедеративное государство при сохранении в неприкосновенности существующих на Севере и Юге идеологий и общественного строя".

Предложение о воссоединении на основе конфедерации, выдвинутое великим вождем, является предложением об образовании объединенного государства нашего типа на основе принципа одного народа и одного государства, двух систем и двух правительств.

ДКРК представляет собой объединенное государство конфедеративного типа с объединенным национальным правительством, созданным при соблюдении условия признания Севером и Югом идеологий и общественного строя друг друга и проявления терпимости по отношению к ним, то есть правительством, где обе стороны были бы представлены в равной степени и осуществляли бы соответствующую региональную автономию при равных полномочиях и функциях.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен всесторонне осветил вопросы, касающиеся создания ДКРК, включая проблему формирования верховной национальной конфедеративной ассамблеи с равным числом представителей Севера и Юга и соответствующим числом представителей корейцев, живущих за рубежом, в рамках которой образуется конфедеративный постоянный комитет для обсуждения и решения общих вопросов, связанных с интересами всей страны и нации в целом. Он предложил также состоящий из 10 пунктов политический курс, которого должна придерживаться ДКРК.

В рамках состоящего из 10 пунктов политического курса уважаемый вождь пояснил, что ДКРК будет являться независимой, демократической, нейтральной, неприсоединившейся и миролюбивой страной, и уточнил стратегические направления, которых должно придерживаться конфедеративное государство во всех областях политики, экономики, культуры, военной деятельности, обеспечения благосостояния населения и внешних сношений.

Впоследствии великий вождь представил целый ряд гибких предложений для ускорения процесса воссоединения в рамках конфедерации, включая проблему создания верховной национальной конфедеративной ассамблеи и ее конфедеративного постоянного комитета и избрания сопредседателя и сопрезидента соответственно от Севера и Юга, которые по очереди будут возглавлять конфедеративное правительство, и вопрос о постепенном завершении конфедеративного воссоединения путем наделения региональных автономных правительств более широкими полномочиями на временной основе и усиления в будущем функций центрального правительства в целях дальнейшего содействия достижению общенационального согласия по вопросу о предлагаемом конфедеративном воссоединении.

Предлагаемое конфедеративное воссоединение является еще одной программой воссоединения, которая позволяет нам решить задачу национального воссоединения на основе единства нации без вмешательства извне и без завоевания одной стороны другой.

Одна из универсальных форм политической деятельности в международном обществе заключается в том, что люди с различными идеями и принципами образуют союз в целях создания и обеспечения функционирования коалиционного правительства и в центре внимания оказывается, в частности, вопрос о воссоединении по принципу "одно государство – две системы".

В проведении международной кампании по сбору подписей в поддержку предложения об образовании ДКРК в период с марта 1981 года по март 1982 года участвовали 1,6 миллиарда людей, представляющих все слои общества, включая видных политических и общественных деятелей во многих странах мира. Это свидетельствует о том, что данное предложение вызвало огромную поддержку и понимание.

Выдвинутое великим вождем товарищем Ким Ир Сенем предложение о конфедеративном воссоединении, будучи по своему характеру беспристрастным, справедливым и актуальным, несомненно, будет претворено в жизнь.

2. Состоящая из 10 пунктов программа "Великое единство всей нации"

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен принял практические меры, направленные на достижение великого национального единства, с тем чтобы воплотить в жизнь три принципа национального воссоединения.

В рамках своей состоящей из пяти пунктов политики национального воссоединения, провозглашенной в июне 1973 года, уважаемый вождь выдвинул предложение о созыве великого национального собрания с участием представителей всех слоев общества и всех политических партий и общественных организаций Севера и Юга.

Вслед за этим различным политическим партиям Южной Кореи было направлено письмо с предложением о созыве в ноябре того же года великого национального собрания от общего имени Трудовой партии Кореи, Корейской демократической партии и партии Чхондогё Чхонудан.

В январе 1979 года Центральный комитет Демократического фронта за национальное воссоединение опубликовал заявление, в котором содержалось состоящее из четырех пунктов предложение о продвижении вперед дела национального воссоединения на основе великого единства всей нации, для реализации которого он выдвинул инициативу создать подготовительный комитет по национальному воссоединению в качестве предварительного консультационного механизма вместо существовавшей ранее координационной комиссии.

Однако южнокорейские власти в ответ на наше беспристрастное и справедливое предложение о проведении консультаций обрушили репрессии на те силы в Южной Корее, которые выступали за воссоединение.

Великий вождь предпринял активные усилия по обеспечению великого национального единства, особенно в 80-е годы, когда было выдвинуто предложение о создании ДКРК.

По инициативе уважаемого вождя в августе 1981 года было сделано предложение о проведении конференции по содействию национальному воссоединению с участием представителей

политических партий и организаций Севера и Юга и соотечественников, живущих за рубежом, и о созыве в феврале 1982 года совместной конференции, на которой будут присутствовать 100 человек, включая политиков, представляющих Север, Юг и зарубежную диаспору.

Уважаемый вождь принял практические меры, направленные на достижение национального примирения и единства. Правительство нашей Республики направило большое количество предметов чрезвычайной помощи пострадавшему от наводнения населению Южной Кореи, когда в сентябре 1984 года на страну обрушилось крупное стихийное бедствие в виде сильного наводнения. В 1985 году в ознаменование сороковой годовщины со дня освобождения страны Север и Юг обменялись по линии общества Красного Креста визитами художественных коллективов и визитами, предусматривающими размещение в семьях. По нашей же собственной инициативе 15 августа 1990 года была созвана Общенациональная конференция. После конференции в Пхеньяне и Сеуле был организован общенациональный концерт в поддержку воссоединения и состоялись футбольные матчи и художественные выступления в поддержку воссоединения.

В апреле и июне 1991 года Север и Юг единой командой выступили на сорок первом чемпионате мира по настольному теннису и на шестом молодежном чемпионате по футболу.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен, руководствуясь бесценным опытом и достижениями, полученными в результате усилий по обеспечению национального единства в предыдущий период, лично разработал состоящую из 10 пунктов программу воссоединения страны "Великое единство всей нации", которая была провозглашена 6 апреля 1993 года на пятой сессии Верховного народного собрания девятого созыва.

В состоящей из 10 пунктов программе "Великое единство всей нации" как о наиболее важной задаче говорится о создании общенационального воссоединенного, независимого, мирного и нейтрального государства. В ней предусматривается, что в идеале единство должно основываться на патриотизме и духе национальной независимости и что основополагающим принципом единства должно стать содействие сосуществованию, совместному процветанию и общим интересам и подчинение всего делу национального воссоединения.

Кроме того, в состоящей из 10 пунктов программе подробно излагаются также пути достижения великого национального единства. Они включают прекращение всех политических споров, развеяние опасений относительно вторжения как с Юга, так и Севера, а также отказ от желания взять верх над коммунизмом и коммунизацией, доверие друг к другу и объединение друг с другом, признание и защита государственной, кооперативной и частной собственности как до воссоединения, так и после него, оказание особых знаков внимания тем, кто предпринимает героические усилия во имя великого единства нации и воссоединения страны, а также мученикам-патриотам и их последователям, снисходительное отношение к тем, кто в прошлом повернулся спиной к нации, но вновь встал на путь патриотизма, испытывая стыд за свое прошлое, и справедливая оценка их деятельности согласно их вкладу в дело национального воссоединения.

В одном только 1994 году свыше 1,73 миллиарда человек, представляющих пять континентов, поставили свои подписи в поддержку состоящей из 10 пунктов программы "Великое единство всей нации", а это свидетельствует о том, что мировая общественность с огромным пониманием отнеслась к этой программе.

Состоящая из 10 пунктов программа "Великое единство всей нации", выдвинутая великим вождем, действительно является великой общей хартией нации, в которой нашли реальное

отражение воля и желание всего нашего народа добиться национального примирения и воссоединения.

3. Борьба за обеспечение мирных условий для воссоединения

Для воссоединения страны на основе трех принципов национального воссоединения важное значение имеет создание необходимых условий, способствующих мирному воссоединению. На протяжении более четырех десятилетий Корейский полуостров находится в состоянии неустойчивого перемирия и вдоль военно-демаркационной линии напротив друг друга сосредоточены крупные вооруженные силы.

Полагая, что достижение мира на Корейском полуострове является первым шагом к национальному воссоединению, великий вождь товарищ Ким Ир Сен выдвинул ряд предложений, касающихся ослабления напряженности, и принял в связи с этим существенные меры. Причиной продолжающейся нестабильности в нашей стране является существование механизма перемирия, который означает состояние "ни мира, ни войны".

На третьей сессии Верховного народного собрания пятого созыва, состоявшейся 5 марта 1974 года, великий вождь товарищ Ким Ир Сен выступил с предложением о замене Соглашения о перемирии мирным соглашением в результате переговоров между КНДР и Соединенными Штатами, действительными сторонами Соглашения о перемирии в Корее. Мировое сообщество широко откликнулось и чутко отреагировало на это предложение.

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей тридцатой сессии в 1975 году приняла резолюцию о замене Соглашения о перемирии мирным соглашением, роспуске "Командования Организации Объединенных Наций" и выводе иностранных войск из Южной Кореи. Принятие такой резолюции было проявлением твердой поддержки предложения КНДР со стороны международного сообщества. Тем не менее Соединенные Штаты и южнокорейские власти вопреки этой резолюции вступили на путь ухудшения положения на Корейском полуострове, начав с 1976 года ежегодно проводить свои агрессивные военные маневры "Тим спирит".

С наступлением 80-х годов Соединенные Штаты и южнокорейские власти еще более активизировали свои военные приготовления. Глубоко изучив сложившуюся обстановку, великий вождь выступил в январе 1984 года с историческим предложением заключить мирное соглашение вместо Соглашения о перемирии между КНДР и Соединенными Штатами и принять декларацию о ненападении между Севером и Югом в ходе трехсторонних переговоров, в рамках которых вместе с КНДР и США примет также участие и Южная Корея.

Даже в условиях, когда Соединенные Штаты и южнокорейские власти выступили резко против предложения КНДР о трехсторонних переговорах, великий вождь, для того чтобы ослабить напряженность на Корейском полуострове, предпринял позитивный шаг, мобилизовав в 1986 году 150 000 военнослужащих Корейской народной армии на мирное строительство, и 23 июля 1987 года выдвинул предложение о массовом поэтапном сокращении вооруженных сил и объявил об одностороннем сокращении численности Народной армии на 100 000 человек в качестве последующей практической меры.

Однако Соединенные Штаты, пытаясь уклониться от выполнения своих обязанностей как действительной стороны Соглашения о перемирии в Корее, назначили в марте 1991 года "высокопоставленным членом" "сил ООН" в Комиссии по перемирию в Корее представителя южнокорейских вооруженных сил, который не является стороной Соглашения, тем самым окончательно обрекая механизм перемирия на бездействие.

В условиях постоянно возрастающей угрозы конфронтации и роста напряженности на Корейском полуострове нельзя допустить, чтобы продолжал отсутствовать и бездействовать такой военный механизм сдерживания, который отвечает за осуществление Соглашения о перемирии.

В соответствии с политическим курсом, выдвинутым великим вождем, правительство нашей Республики выступило 28 апреля 1994 года с предложением преобразовать устаревший механизм перемирия в новый механизм обеспечения мира, отвечающий требованиям сложившейся обстановки, и с этой целью в феврале 1996 года внесло предложение о замене нынешнего Соглашения о перемирии промежуточным соглашением и предложило Соединенным Штатам провести между КНДР и США переговоры на уровне высших военных чинов.

Если эти переговоры состоятся, они приведут к созданию нового механизма обеспечения мира взамен системы перемирия – продукта "холодной войны" на Корейском полуострове – и положат начало новому решающему этапу в процессе поддержания мира и безопасности на Корейском полуострове.

4. Борьба за воплощение трех принципов национального воссоединения на основе диалога между Севером и Югом

Диалог между Севером и Югом наполнит реальным содержанием три принципа независимости, воссоединения мирным путем и великого национального единства во имя национального воссоединения.

После провозглашения трех принципов национального воссоединения великий вождь направлял усилия по организации различных диалогов и переговоров, включая переговоры на высоком уровне, переговоры по линии Красного Креста, парламентские переговоры и экономические переговоры между Севером и Югом в целях воплощения указанных трех принципов.

В начале 90-х годов великий вождь товарищ Ким Ир Сен выступил с исторической инициативой разрушения бетонных стен, сооруженных на южной стороне военно-демаркационной линии, открытия свободного передвижения между Севером и Югом и проведения переговоров между Севером и Югом на высоком уровне и переговоров между Севером и Югом на высшем уровне с целью устранения коренной причины войны и ускорения процесса мирного воссоединения на Корейском полуострове в ближайшие несколько лет.

В рамках этой инициативы за период с сентября 1990 года по февраль 1992 года состоялось шесть раундов переговоров между Севером и Югом на уровне премьер-министров, которые привели к заключению и осуществлению Соглашения о примирении, сотрудничестве и обмене между Севером и Югом и принятию Совместной декларации о превращении Корейского полуострова в безъядерную зону.

Подписание Соглашения между Севером и Югом – историческое событие, ставшее новой вехой на пути к воплощению трех принципов национального воссоединения; оно служит для Севера и Юга общим руководством для практических действий в направлении ускорения процесса национального воссоединения в соответствии с современной тенденцией к независимости и миру.

Считая национальное воссоединение делом своей жизни, великий вождь в середине июня 1994 года принял твердое решение о проведении переговоров на высшем уровне между Севером и Югом, которое было беспрецедентным для истории движения за национальное воссоединение, и изложил свою инициативу южной стороне.

В развитие этой инициативы 28 июня 1994 года состоялись предварительные контакты между Севером и Югом на уровне заместителей премьер-министров в рамках подготовки к переговорам на высшем уровне. В ходе состоявшихся контактов была достигнута полная договоренность о проведении 25-27 июля 1994 года в Пхеньяне первых переговоров между Севером и Югом на высшем уровне.

Неустанно и напряженные усилия великого вождя имели целью обеспечить скорейшее осуществление национального воссоединения и вселить в 70 миллионов соотечественников твердую веру в воссоединение на основе пхеньянских переговоров на высшем уровне. Однако 8 июля в 2 часа ночи великий вождь к нашему прискорбию скоропостижно скончался, оставив свое великое имя под историческим документом по проблеме национального воссоединения, который он подписал 7 июля 1994 года.

Сегодня, в канун третьей годовщины смерти великого вождя, весь корейский народ преисполнен чувства бесконечного уважения и благодарности великому вождю товарищу Ким Ир Сену, который на протяжении всей своей жизни не щадил своих сил ради воссоединения нашего народа.

Правительство нашей Республики, как и в прошлом, будет неизменно отстаивать, защищать и проводить в жизнь принципы и стратегии, намеченные великим отцом народа товарищем Ким Ир Сенем, в своих усилиях в направлении воссоединения страны.

24 ноября прошлого года во время инспекционной поездки в Пханмунджом – символ разногласий и конфронтации – великий вождь товарищ Ким Чен Ир назвал три принципа национального воссоединения, предложение о создании Демократической конфедеративной республики Корё и программу "Великое единство всей нации" из десяти пунктов тремя базисными, основополагающими элементами национального воссоединения.

Они – квинтэссенция стратегий воссоединения страны, которые великий вождь разрабатывал на протяжении почти полувекового периода.

В них свидетельство непоколебимой веры и твердой воли уважаемого товарища Ким Чен Ира, который стремится дать нашему народу возможность жить счастливо в объединенном, не разделенном границей отечестве с чувством национального достоинства и чести, намереваясь во что бы то ни стало добиться национального воссоединения при жизни нашего поколения, будучи верным заветам великого вождя.

Наше отечество, разделенное внешними силами, будет обязательно воссоединено в соответствии с намерением и волей великого вождя и уважаемого генерала Ким Чен Ира.

Воссоединенная родина будет процветать в веках благодаря бессмертным делам великого вождя, внесшим вклад в историю движения за воссоединение.
